

14. Словарь языка Пушкина : в 4 т. М., 1956.  
 15. Пешковский А. М. Русский синтаксис в научном освещении. М., 1956.  
 16. Татаркевич В. О счастье и совершенстве человека. М., 1981.  
 17. Токарева В.С. Террор любовью. М.: АСТ : АСТ-МОСКВА : ХРАНИТЕЛЬ, 2006.  
 18. Туралина Н.А., Коротенко Л.В. Словарь афоризмов В. Токаревой. Белгород, 2008.  
 19. Ушаков Д. Н. Толковый словарь русского языка : в 4 т. М., 1996.

*Representants of concept “happiness” in the prose by Victoria Tokareva*

*There are regarded the representants of the concept “happiness” based on the Victoria Tokareva’s cycle “Love Terror”.*

Key words: *representants, concept, lexeme, linguistic and culturological approach, lexical and semantic variant (LSV).*

**И.А. МОРОЗОВА**  
(Борисоглебск)

**КАТЕГОРИАЛЬНАЯ СТРУКТУРА КОНЦЕПТА «ЖЕНЩИНА» В РЕГИОНАЛЬНОЙ ЯЗЫКОВОЙ КАРТИНЕ МИРА**

*Рассматривается содержание концепта «женщина» в сознании носителей воронежских говоров. С этой целью проанализированы диалектные средства объективации концепта, выявлены его когнитивные признаки, описана категориальная структура. На основе полученных данных определены особенности концептуализации представлений о женщине в региональной языковой картине мира.*

Ключевые слова: *когнитивная лингвистика, концепт, когнитивный признак, категориальная структура концепта, региональная языковая картина мира.*

В процессе описания ментальных единиц как частей языковой картины мира (ЯКМ) анализируют в основном их средства репрезентации в рамках литературного языка. Между тем интерес представляют и некодифицированные

формы русского языка – в частности, диалекты, объективирующие ту или иную региональную ЯКМ. Диалекты в своей основе – это говоры крестьянского населения, до сих пор являющиеся средством устного общения у значительной части населения РФ. Как и литературный язык, они имеют свою фонетическую и грамматическую систему и, следовательно, могут служить для говорящих на этих диалектах единственным средством общения. Поэтому территориальные диалекты наряду с литературным языком являются основными разновидностями русского языка.

Как феномен культуры диалектная лексика фиксирует и репрезентирует систему ценностей, общепринятые оценки, особенности мировидения, этнически обусловленные типы поведения населения определенной местности. Обращение к диалектам как к источникам сведений о региональной языковой картине мира особенно актуально в рамках когнитивной лингвистики, лингвокультурологии и др. современных направлений языкознания, когда единицы языка изучаются с учетом культурного, национального, регионального своеобразия на основе антропоцентрического подхода.

Цель нашего исследования – выявить диалектные лексические и фразеологические единицы, входящие в номинативное поле концепта «женщина», и описать его как фрагмент региональной языковой картины мира.

Материалом для исследования послужили номинации женщин, извлеченные из лексикографических изданий [1 – 4], которые содержат лексику и фразеологию современных воронежских говоров, в большинстве своем активно функционирующую в речи сельских жителей региона. В результате методом сплошной выборки были получены данные, показанные в таблице.

Словарь воронежских говоров	Картотека лаборатории региональной лингвистики	Воронежская мольвь
154 лексические единицы	169 лексических единиц	23 лексические единицы
2 фразеологизма	9 фразеологизмов	—

После обобщения сведений из всех источников объем полученного словника составил 308 лексических и 11 фразеологических единиц. Основная часть лексем (288) является моносемичной, 20 – полисемичны, среди них преобладают двузначные единицы.

На основе имеющихся данных методом когнитивной интерпретации были сформули-

рованы когнитивные признаки, образующие содержание концепта «женщина» в сознании диалектоносителей (полисемичные лексемы в зависимости от значения являются средством объективации разных признаков). Далее полученные признаки использовались для моделирования категориальной структуры, характеристика которой предполагает «выявление иерархии когнитивных классификационных признаков, концептуализирующих соответствующий предмет или явление, и описание концепта как их иерархии по актуальности для концептуализации денотата концепта» [5, с. 211].

В процессе выполнения данной процедуры близкие по содержанию дифференциальные признаки исследуемой ментальной единицы были объединены в когнитивные классификаторы, которые представляют определенный аспект категоризации явления (социальную, внешнюю, внутреннюю характеристику женщины). Основанием для этого явились исследования в области философии, психологии, социологии и лингвистики. Так, анализируя понятие «человек», А.А. Уфимцева выделяет основные сферы проявления человека, к которым относит: 1) биолого-физиологические и антропологические свойства; 2) социально-трудовые и родственные отношения человека; 3) сферу психической деятельности и эмоциональных оценок человека [6, с. 114]. Исходя из представлений о человеке как о сложном существе, категориальную структуру концепта «женщина» в региональной языковой картине мира можно представить следующим образом (цифры указывают количество лексем, объективирующих когнитивные признаки и классификаторы).

**Социальная характеристика (167)**

**Социально значимая деятельность (63):** занимается магической деятельностью – 12 (*волха, ворожейка, ворожея, ворожилка, ворожка, гадалка, колдунья, колдуха, колдушка, сильная ведьма, сильная колдунья, чаровница*); выполняет различные роли в свадебном обряде – 7 (*дарница (1,2 зн.), девичница, каравайница, подарница, подружка невесты, постельная сваха, свидетельница*), занимается целительством – 7 (*бабка (3 зн.); бабка-шептунья, ведунья, знахарка, лекарка, травница, целительница*); исполнительница религиозных норм и обрядов – 7 (*горланиха, купалка, омывальщица, певчая, плакальщица, черничка, читалка*); хозяйка – 7 (*дворовая хозяйка, дворовушка, денщица, домаха, домоседка (1,2 зн.), семиделка, хозяйка*), оказывает помощь при родах 6 (*бабка (2 зн.); бабка-*

*повитуха, бабушка, повивальная бабка, повитуха, повитушка*); занимается сельскохозяйственной деятельностью – 5 (*вязалка (1 зн.); вязаха, вязильница, городница, жнечиха*); сторонница веры – 3 (*бактистка, боговерующая, богомолка*); занимается вязанием – 2 (*вязалка (2 зн.), платочница*); занимается сватовством – 2 (*сватья, сваха*); является служительницей церковного культа – 2 (*инокиня, монашка*); выполняла тяжелую работу в годы Великой Отечественной войны – 1 (*буравка*); занимается приготовлением пищи – 1 (*стряпуха*); занимается шитьем – 1 (*додельница*).

**Социальная идентификация (43)**

**1) по отношениям кровного родства (24):** является дочерью – 9 (*большуха (2 зн.), девка (2 зн.), Дейка (2 зн.), доть, дочанушка, дочерь (дочеря), дочка, дочушка (1 зн.), найда*); является бабушкой/прабабушкой – 6 (*бабака, бабаня (2 зн.), бабука, бабуна, бабушка, баушка (баушка)*); является внучкой/правнучкой – 3 (*внука, внуноушка, правнучка*), является сестрой – 2 (*большая, няня*), выступает в роли матери – 2 (*мама, многодетная баба*), является племянницей – 1 (*племянница*), является тётёй 1 (*тётка*);

**2) по отношениям некровного родства (11):** является невесткой – 3 (*большуха (1 зн.), невестка, сноха*); является свекровью – 2 (*мамаша, свекровь*); золовкой – 1 (*золовка*); является мачехой – 1 (*мачеха*); является падчерицей – 1 (*падчерица*); является сводной сестрой – 1 (*дсводная сестра*); является свояченицей – 1 (*сваяченица*); является тётёй – 1 (*тётца*);

**3) по обряду крещения (6):** является крёстной – 5 (*крещёная мать, крёстная, крёстная мать, кума, леля*), является крестницей – 1 (*крестница*);

**4) по дружеским отношениям (2):** умеет дружить – 2 (*друженька, дружка (1 зн.)*).

**Семейное положение (37):** является женой – 11 (*баба (2 зн.), бабка (1 зн.), бабочка (2 зн.), водворка, дружка (2 зн.), женка, жёночка, жинка, молодая, молодца (2 зн.), молдуха*); имеет профессионально-семейное положение – 7 (*ветеналиха, губерналка, кузнечиха, матушка (2 зн.), попадьиха, попадьа, солдатка*); является невестой – 7 (*дружка (2 зн.), дзапитая девка, дмолодая княгиня, молодца (1 зн.), невеста, пропитая, суженая*); не вступавшая в брак – 6 (*вековуха (1,2 зн.), вековушка, векуха, времённая, девка-засиделка, одиночка*); является вдовой – 4 (*вдова, вдовая, вдовка, вдовуха*); оставлена мужем – 2 (*бросычка, брошенка*).

**Профессиональная и должностная принадлежность (9):** является агрономом – 3 (*агрономка, агрономиша, агрономищица*); является медицинским работником – 3 (*врачиха (врачица), докторица (дактарица), фельдшерка*); является бригадиром – 1 (*бригадирка*); является бухгалтером – 1 (*булгахтер (бугахтир, бугвалтир, булгахтир)*); является рассыльной – 1 (*вестовая*).

**Сословное положение (4):** принадлежит к привилегированным слоям общества – 3 (*барышня (барышня) (2 зн.), графина, ефрейна*); принадлежит к крестьянам-однодворцам – 1 (*ёнка*).

**Степень социальной неустроенности (4):** является нищей – 3 (*безрукавница, голопятка, побирюшка*); не имеет приданого – 1 (*бесприданница*).

**Место жительства (3):** неместная жительница – 3 (*байдюжа (2 зн.); басурманка<sup>2</sup>, беженка*); исконная сельская жительница – 1 (*селянка*).

**Результативность деятельности (3):** неудачница – 3 (*зоголушка, горюха, горюша (1 зн.)*).

**Социальная активность (1):** является депутатом – 1 (*депутатка*).

**Внешняя характеристика (107)**

**Мифическое существо (43):** существо, живущее вне помещений – 15 (*дбавка-сиволапка, блудница<sup>2</sup>, жихорка, запретница, конопляная девка, мамунка, молокона, ночница, огородница, полудница, полуночница, сказиха, строгая, чертиха, шуриелка*); существо, живущее в помещениях – 12 (*баба-яга, бабка-покликуха, бабушка<sup>2</sup>, банница, баннушка, батанушка, домовиха, кудлатая, обдериha, овинница, самопряха, хозяйка<sup>2</sup>*); существо, живущее в водоёмах, – 7 (*алёна-дуда, берегиня, болотница, водяниха, волошка (1 зн.), кикимора, русалка*); существо, живущее в лесу, – 5 (*лесничиха, лесовиха, лесовичка, лешачиха, лешиха*); ведьма – 3 (*белка, ведьма, ведунья*); привидение – 1 (*косматка*).

**Производимое внешнее впечатление (20):** неопрятная 8 (*вихорка, волоха (2 зн.), волошка (3 зн.), гваздунья, дендреха, куделя, лахудра, судомойка*); с непокрытой головой – 4 (*волосатка, волошка (2 зн.), косматка, простоволосая*); красивая – 3 (*красотка, красотуля, хорошуля*); чистооплотная – 2 (*беломойка, беланка*); нарядная – 1 (*наряжунья*); некрасивая – 1 (*дурнышка*); щеголиха – 1 (*щеголиха*).

**Физическое состояние (18):** беременная – 4 (*брюхатая (2 зн.), грузная, двоедушница*);

*тяжёлая*); психически неполноценная – 3 (*блажная, болящая, юродивая*); роженица – 3 (*аржаница, родиха, роженица*); инвалид – 2 (*енвалидка, улогая*); пьяница – 2 (*глотуха, пьянюшка*); страдающая глухотой – 2 (*глухоменя, глухуша*); горбунья – 1 (*горбатка*); умершая – 1 (*усопшая*).

**Возраст (15):** молодая – 7 (*барышня (барышня) (1 зн.), девка (1 зн.), девчатка, дейка (1 зн.), деушка, дивчина, молодка*); зрелая – 3 (*баба (1 зн.), бабица (собир.), бабочка (1 зн.)*); пожилая – 3 (*бабаня (1 зн.), бабуся, старушенция*); юная – 2 (*девчинка, девчонка*).

**Фигура (6):** крупная – 2 (*бабница, богатырка*); полная – 2 (*брюхатая (1 зн.), волоха (1 зн.)*); худая – 2 (*жужжелка, худышка*).

**Волосы (3):** блондинка – 2 (*белушка, белышка*); длинноволосая – 1 (*длинногровая*).

**Выделяющиеся части лица (2):** имеет торчащие уши – 1 (*вострушка*); имеет большие губы – 1 (*губошлёпка*).

**Внутренняя характеристика (59)**

**Психологическая (38):**

**1) коммуникативное поведение (18):** болтливая – 10 (*балаболка, баламайка (баламайтя), баламутка, баламутница, балубонья, болтушка, говорка, говоруха, говорушка, гутаруха*); использует ругательства в речи – 3 (*брехучка, материнница, матюгальщица*); врунья – 2 (*бреховка, брехунья*); крикливая – 2 (*база, гаркуша*); грубая – 1 (*азиятка*);

**2) характерное социальное поведение (9):** бойкая – 3 (*бой-девка, атаманка, ахранка*); ленивая – 2 (*байдюжиха, бездельника*), недотрога – 1 (*баруля*); проказница – 1 (*бедокурница*); брезгливая – 1 (*гребоватка*); дерзкая – 1 (*жегла*);

**3) характер (5):** злая – 3 (*гадюка, гримза, злыдня*); гордая – 1 (*гордейка*); жадная – 1 (*жлобиха*);

**4) темперамент (3):** медлительная – 1 (*вахлюйка*); подвижная – 1 (*попрыгунья*); спокойная – 1 (*байдюжа (1 зн.)*);

**5) эмоциональное состояние (3):** смешливая – 2 (*гροхотуха, хохотунья*); страдающая – 1 (*горюша (2 зн.)*).

**Интеллектуальная (9):** глупая – 4 (*балбешка, брында, выгнанная, дурафья*); несообразительная – 2 (*бестолкушка, безыменка*); выдумщица – 1 (*выгадница*); грамотная – 1 (*грамотейка*); невежда – 1 (*долбёжка*).

**Морально-нравственные качества (8):** распутная – 5 (*блудница<sup>1</sup>, бродяжника, вертихвостка, волоха (3 зн.), волочуга*); нецеломудренная – 2 (*нечестная, порченная*); бессовестная – 1 (*басурманка<sup>1</sup>*).

**Увлечения (2):** исполняет частушки – 1 (*игрунья*); любит плясать – 1 (*плясунья*).

**Экстраординарные способности (2):** обладает способностью предугадывать будущее – 2 (*вещунья, ясновидящая*).

Анализ представленной категориальной структуры позволяет определить особенности концептуализации представлений о женщине в региональной языковой картине мира. В сознании диалектоносителей значимыми являются сложившиеся издревле женские функции в обществе (магия, целительство, помощь при родах, ведение домашнего хозяйства и др.). В отличие от носителей литературного языка, для жителей села до настоящего времени актуальным остается родство по обряду крещения, профессионально-семейное положение женщины, определяемое деятельностью и социальным положением мужа, выполняемые ею роли в свадебном, родильно-крестильном, погребально-поминальном обрядах.

Немаловажная роль в региональной ЯКМ отводится мифическим существам женского пола. В народном сознании они четко дифференцированы по своему месту обитания, воспринимаются как реальные. Из поколения в поколения в деревнях и сёлах передаются различные истории, былички, связанные с этими существами.

Во внешнем облике женщины существенны не отдельные детали, а общее восприятие, которое включает оппозиции *аккуратная/неаккуратная, красивая/некрасивая, физически крепкая, крупная/физически слабая, худая, молодая/зрелая/старая*.

Во внутренней характеристике женщины отмечается преимущественно коммуникативное поведение – в первую очередь болтливость. Отношение к женским интеллектуальным способностям в русской лингвокультурной традиции в основном негативное. С позиции морально-нравственных устоев в сознании сельских жителей внимание фиксируется на отступлениях от нормы в поведении женщин.

Полученные данные фиксируют представления современных носителей диалекта о том, какой должна или не должна быть женщина, отражая, таким образом, идеал и антиидеал русской женщины.

#### Источники исследования

1. Воронежская молвь : материалы для тематических словарей Воронеж. края / под ред. доц. В.Ф. Филатовой. Борисоглебск, 2008.
2. Картоотека лаборатории региональной лингвистики при кафедре русского языка и методики его преподавания ГОУ ВПО «Борисоглебский государственный педагогический институт» (материал собран в период с 1990-го по 2010 год).
3. Словарь воронежских говоров. Воронеж : Воронеж. гос. ун-т, 2004. Вып. 1.
4. Словарь воронежских говоров / Воронеж. гос. ун-т [др.]. Воронеж : Изд.-полиграф. центр Воронеж. гос. ун-та, 2007. Вып. 2.

#### Литература

5. Попова З.Д., Стернин И.А. Когнитивная лингвистика : монография / З.Д. Попова, И.А. Стернин. М. : АСТ : Восток – Запад, 2007.
6. Уфимцева А.А. Лексическое значение: Принцип семасиологического описания лексики. М. : Наука, 2002.

#### *Categorial structure of the concept “woman” in regional linguistic world picture*

*There is considered the concept “woman” in Voronezh dialect speakers’ consciousness. There are analyzed the dialect means of concept objectification, revealed their cognitive signs, described the categorial structure. Based on the findings there are defined the conceptualization peculiarities of idea about a woman in the regional linguistic world picture.*

Key words: *cognitive linguistics, concept, cognitive sign, categorial concept structure, regional linguistic world picture.*

